



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

**1713 Bedford Row**

**Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)**

**B3J 1T3**

**Nova Scotia**

**Bid Fax: (902) 496-5016**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions**

**1713 Bedford Row**

**Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)**

**B3J 3C9**

**Nova Scot**

<b>Title - Sujet</b> Janitorial - HMC Dockyard	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010C-15C372/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010C-15-C372	<b>Date</b> 2016-02-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-219-9753	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-5-75122 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-29</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5261 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification est rendue en réponse à ce qui suit.

**1. Un sondage sur le site soient offerts?**

Facultatif de visite de l'emplacement n'est prévu pour le **lundi 22 février 2016 à 9 h 30 heures**. Neige date est le 23 février.

Il faudra des jours pour voir le site. Cependant, des dispositions ont été mises en place pour visiter certains des bâtiments que les entrepreneurs que nous aimerions voir.

Veuillez envoyer une liste de ces immeubles que vous aimeriez voir à [linda.k.richard@pwgsc.gc.ca](mailto:linda.k.richard@pwgsc.gc.ca) par le vendredi 19 février à 9 heures. Nous allons visiter un maximum de 15 des bâtiments.

Pas plus de deux entrepreneurs par entreprise. La liste des participants est attribuable à Linda Richard **par 9 h le vendredi 19 février**.

**2. Pourriez-vous nous fournir une copie du plan de renouveau pour chaque bâtiment qui doit être nettoyée?**

Réponse : Non bleus ou des dessins sera donnée en raison de la sécurité de la base.

**3. Il y a aussi une exigence pour pelleter la neige que nous n'avons aucune idée du nombre d'heures qu'il faudrait.**

Réponse : L'enlèvement de la neige est dans les spécifications et les portes et les sorties peuvent être vus sur la walkthrough.

**4. Il y a une obligation de fournir la garantie financière de soumission sous la forme d'un cautionnement de 10 p. 100. Y a-t-il une obligation pour une dernière Bond?**

Réponse : Oui.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.